



Guía de Negocios elaborada por la
Embajada de la República Argentina en el
Reino de Dinamarca.

30 de Junio de 2022



Ministerio de Relaciones Exteriores,
Comercio Internacional y Culto

Embajada de la República Argentina
Reino de Dinamarca

Introducción

La presente Guía de Negocios, ha sido elaborada por la Sección Comercial y Económica de esta Sede Diplomática, con el fin de acercarle al empresario argentino una herramienta de información de carácter básico y general, sobre el mundo de los negocios en Dinamarca.

La misma debe entenderse como una guía orientativa, que le permitirá al interesado en el mercado danés obtener una primera impresión y crearse una noción de cómo funcionan las relaciones comerciales en Dinamarca.

En tal sentido, el lector encontrará información que va desde cómo establecer contacto con empresarios daneses, las características del consumidor e información sobre el ingreso de mercaderías.

Además de la información relevante para aquellos interesados en exportar sus productos y/o servicios al mercado danés, hemos incluido información sobre cómo establecerse como empresa en Dinamarca.

Al margen de toda la información orientativa que contiene esta Guía de Negocios, hemos incluido datos estadísticos del comercio total de Dinamarca, como así también del comercio bilateral entre Dinamarca y Argentina.

Por último, el lector encontrará un listado de contactos pertinente al contenido de esta Guía.

Contenido

Introducción	2
I. Presentación del País.....	5
II. Relación Bilateral con Argentina	7
1. Comercio exterior de Dinamarca.....	8
1.1. Comercio exterior total	8
1.2. Principales importaciones danesas en 2021	8
1.3. Principales exportaciones danesas en 2021	9
2. Comercio bilateral Argentina – Dinamarca	10
3. Negocios y comercio en Dinamarca	14
3.1 Establecimiento de contacto con firmas locales	14
3.2 Sistema bancario y mercado de capitales.....	15
3.3 Sistema bancario y mercado de capitales	16
3.4 Canales de comercialización.....	16
3.5 Sector minorista y comercio online	17
3.6 Características del consumidor danés.....	19
3.7 Formas y términos de pago	19
4. Ingreso de mercaderías a Dinamarca	19
4.1 Generalidades de ingreso	19
4.2 Requisitos fitosanitarios para productos alimenticios	21
4.3 Aranceles	21
4.4 Transporte aéreo, terrestre y portuario.....	22
5. Información para viajes de negocios.....	24
5.1 Requisitos de entrada al país.....	24
5.2 Aspectos culturales.....	24
5.3 Código de vestimenta.....	25
5.4 Política de regalos.....	25
5.5 Fechas adecuadas para organizar reuniones.....	26
5.6 Apoyo institucional.....	26
5.7 Contratación de servicios legales	27
5.8 Contratación de servicios de traducción e intérpretes	29
6. Establecimiento de empresas.....	29
6.1 Generalidades sobre el registro de empresas en Dinamarca.....	29
6.2 Tipos de sociedades comerciales.....	30

6.3	Oficinas compartidas	32
6.4	Mercado laboral	33
6.5	Cuestiones tributarias bilaterales.....	33
7	Entidades danesas relacionadas con inversiones.....	33
7.1	Invest in Denmark.....	34
7.2	IFU.....	34
7.3	EKF	34
8	Contactos de Interés.....	35
8.1	Entidades	35
8.2	Asociaciones sectoriales	38
9	Fuentes	38

I. Presentación del País

Dinamarca es un país pequeño, tanto en términos geográficos como demográficos, el cual forma parte de la Unión Europea (UE) pero no es parte de la Unión Monetaria (EURO). No obstante, si bien su economía en términos comparativos es muy inferior a la de líderes europeos como Alemania o Francia, en términos relativos, su poderío económico es considerable, equivaliendo aproximadamente al 78% del producto bruto interno (PBI) argentino en 2021. Además cabe destacar que su PBI per cápita anual es de 60.000 US\$ y se encuentra entre los 10 más altos del mundo, mientras que sus importaciones alcanzan los 100.000 millones de US\$. También se puede destacar que Dinamarca es un país estable con bajas tasas de desempleo, inflación y déficit presupuestario. Debido al COVID y el conflicto en Ucrania la inflación se ha incrementado a niveles superiores a los habituales.

Dinamarca es una nación históricamente mercante. Sus principales socios comerciales son los países vecinos. De todos modos, Dinamarca fiel a su espíritu de libre comercio, mantiene relaciones comerciales con muchos otros países en el mundo, entre ellos la Argentina.

En lo que respecta a la relación comercial bilateral, mientras que Dinamarca nos vende productos manufacturados con alto valor agregado, la columna vertebral de las exportaciones argentinas a Dinamarca son productos de origen agrícola, particularmente la harina de soja.

Además del intercambio comercial, Dinamarca es un país que se encuentra presente en la Argentina a través de unas 35 empresas, muchas de ellas multinacionales.

Finalmente podemos destacar que dentro del contexto latinoamericano, Argentina se ubica entre los primeros tres socios comerciales de Dinamarca detrás de México y Brasil.

- ◆ **Nombre:** Reino de Dinamarca – Kongeriget Danmark
- ◆ **Capital:** Copenhague – København
- ◆ **Idioma Oficial:** Danés. Inglés es de uso muy común.
- ◆ **Religión:** Protestante – luterana
- ◆ **Población total:** 5,8 millones habitantes.
- ◆ Población de **Copenhague:** 643.613 hab.
- ◆ Área urbana del **Gran Copenhague:** 1.866.088 hab.
- ◆ Otras **ciudades** o áreas urbanas principales:

Aarhus: 355.458 hab.

Odense: 205.905 hab.

Aalborg: 221.114 hab.



- ◆ **Unión Europea:**

Miembro desde 1973. No es parte de la zona euro. Los aranceles de importación son los de la UE (Arancel Externo Común), en donde la importación de productos agrícolas tiene en muchos casos una protección más alta y compleja debido a la Política Agrícola Común (PAC).

Países latinoamericanos como Chile y México tienen acuerdos de libre comercio con Dinamarca. En junio de 2019 se firmó un Acuerdo en Principio de Asociación Estratégica entre el Mercosur y la Unión Europea, el cual no se encuentra en vigor aún pues está sometido a la adecuación jurídica en ambos bloques regionales. De permanecer en formato original debería ser ratificado al final del camino por el Consejo de la Unión Europea, el Parlamento Europeo y los parlamentos nacionales de los países miembros del Mercosur y la de Unión Europea.

- ◆ **Islas Feroe y Groenlandia:**

Son parte del Reino desde el siglo XVIII. Tienen autonomía en su gobierno y responsabilidad legislativa y administrativa en numerosos campos. No son miembros de la UE.

- ◆ **Forma de Gobierno:** Monarquía Constitucional.

- ◆ **Jefe de Estado:** Reina Margrethe II desde 1972

- ◆ **Jefe del Gobierno:** Primer Ministro Mette Frederiksen (Socialdemócrata), desde junio de 2019.

- ◆ **IVA:** La tarifa estándar es de 25%.

- ◆ **Moneda:** Corona Danesa (DKK). Valor promedio 2021: 1 US\$= 6.66 DKK / 1 EUR= 7.45 DKK.
- ◆ **Moneda:** Corona Danesa (DKK). Valor actual junio 2022: 1 U\$S= 6.94 DKK / 1 EURO= 7.44DKK.
- ◆ **PBI per cápita en 2021:** 60.908 dólares estadounidenses anuales/ 405.647 coronas danesas anuales.
- ◆ **Ranking** sobre la facilidad para hacer negocios en Dinamarca:
The Easy of Doing Business Ranking: Dinamarca 4° puesto en 2021 (Argentina 141°).
Global Innovation Index, Dinamarca 9° puesto en 2021 (Argentina 73°).
- ◆ **Huso horario:**
UTC+1; UTC+2. El horario de verano comienza el último domingo de marzo y finaliza el último domingo de octubre. El horario de invierno comienza del último domingo de octubre y finaliza el último domingo de marzo. Durante el horario de verano Dinamarca está 5 horas delante de Argentina, mientras que durante el horario de invierno está 4 horas por delante.
- ◆ **Código telefónico del país:** +45

II. Relación Bilateral con Argentina

- | | |
|---|------------------|
| ◆ 181 años de relaciones diplomáticas: | (1841 – 2022) |
| ◆ Exportaciones argentinas en 2021: | US\$ 175.455.105 |
| ◆ Importaciones argentinas en 2021: | US\$ 184.494.745 |
| ◆ Balanza Comercial para la Argentina 2021: | US\$ - 9.039.640 |
| ◆ Comercio Total 2021: | US\$ 359.949.850 |

Fuente: Statistik Denmark



1. Comercio exterior de Dinamarca

En este capítulo, presentamos la información relacionada al comercio total de Dinamarca durante el año 2021, con los datos estadísticos correspondiente a los principales rubros importados y exportados. De igual manera, presentamos los datos del comercio bilateral entre Argentina y Dinamarca.

1.1. Comercio exterior total

1.2. Principales importaciones danesas en 2021

Las importaciones que Dinamarca realiza son mayoritariamente maquinaria, vehículos y productos manufacturados, relacionados principalmente a la industria, la energía y la farmacéutica. En la tabla nro. 1 puede apreciarse el volumen que representan los 10 principales productos/rubros de las importaciones danesas.

Tabla Nro. 1 – Principales importaciones danesas.

Principales Importaciones 2021			
Puesto	Productos	en millones US\$	% s/total
	Total Importaciones Danesas 2021	114.818	100
1	Vehículos	8.524	7,80
2	Petróleo y derivados	6.596	6,04
3	Productos medicinales y farmacéuticos	6.156	5,64
4	Maquinaria eléctrica y afines	5.978	5,47
5	Muebles, ropa de cama, iluminación, letreros y edificios prefabricados	5.622	5,15
6	Aparatos y equipos de telecomunicaciones y de grabación y reproducción de sonido	4.106	3,76
7	Manufacturas de metal	3.821	3,50
8	Reactores nucleares, calderas, maquinarias, etc.	3.488	3,19
9	Hierro y acero	3.339	3,06
10	Pescados, crustáceos, molúscos, etc.	2.805	2,57
	Resto	58.807	37,72

Fuente: Statistik Denmark

Los principales proveedores en 2021 fueron Alemania (12,6%), Suecia (8,6%), China (7,74%), Países Bajos (4,4%), Polonia (4,62%), Francia (3,51%), mientras que Argentina obtuvo una cuota de mercado del 0.16%.

1.3. Principales exportaciones danesas en 2021

En cuanto a las exportaciones, los productos médicos y farmacéuticos ocupan un lugar de relevancia seguidos por maquinarias industriales, de energía, eléctricas y otras manufacturas. En la tabla nro. 2 puede apreciarse el volumen que representan los 10 principales productos/rubros de las exportaciones danesas.

Tabla Nro. 2 – Principales exportaciones danesas.

Principales Exportaciones 2021			
Puesto	Productos	en millones US\$	% s/total
	Total Exportaciones Danesas 2021	118.190	100
1	Productos medicinales y farmacéuticos	19.517	17,36
2	Reactores nucleares, calderas, maquinarias, etc.	7.454	6,63
3	Muebles, ropa de cama, iluminación, letreros y edificios prefabricados	5.022	4,47
4	Carnes y despojos	4.501	4,00
5	Maquinaria eléctrica y afines	4.096	3,64
6	Petróleo y derivados	4.089	3,64
7	Aparatos y equipamientos médicos	4.100	3,65
8	Productos manufacturados	3.955	3,52
9	Vehículos	3.329	2,96
10	Pescados, crustáceos, moluscos, etc.	3.684	3,28
	Resto	52.703	37,94

Fuente: Statistik Denmark

En 2021, los principales países a los que se dirigieron las exportaciones danesas fueron Alemania (13,2%), Estados Unidos (11,1%), Suecia (8,9%), Países Bajos (5,9%), Reino Unido (5,74%), Noruega (5,63%), mientras que Argentina obtuvo una cuota de mercado del 0.16%

2. Comercio bilateral Argentina – Dinamarca

En lo que respecta al comercio bilateral, en la tabla nro. 3 pueden apreciarse los datos correspondientes a los años 2020 y 2021.

Tabla Nro. 3 – Intercambio comercial en 2020 y 2021 en US\$.

Comercio bilateral en US\$		
	2020 (\$6,53)	2021(\$6,66)
Exportaciones argentinas	221.906.952	175.455.105
Importaciones argentinas	226.612.949	184.494.745
Saldo de la balanza comercial 2021	-4.705.997	-9.039.640
Comercio Total	448.519.901	359.949.850

Fuente: Statistisk Denmark

2.1 Exportaciones argentinas a Dinamarca en 2021

Las exportaciones argentinas de soja y sus derivados representan aproximadamente 65% del total importado por Dinamarca. Allí radica la vital importancia de mantener un constante monitoreo sobre las políticas europeas y danesas en materia de medio ambiente.

La tabla nro. 4 presenta las 10 principales exportaciones argentinas a Dinamarca ordenadas de acuerdo a la posición en que se ubicaron en el año 2021. En esta tabla también se han incluido los montos exportados durante 2020, la proporción que cada uno representa en relación al total de las exportaciones a Dinamarca, y la posición en que cada exportación se ubicó en 2020.

Vale aclarar que las tortas y residuos de la extracción de aceite de soja son la base de alimento para la importante producción porcina danesa.

Los camarones y langostinos argentinos tuvieron una gran participación en el año 2021 en el mercado danés, teniendo un crecimiento de aproximadamente 5 veces respecto al año 2020.

Tabla nro. 4 – Principales productos argentinos exportados a Dinamarca

Exportaciones argentinas en US\$ 2021						
Puesto 2021	N.C.M	2021 (\$6,66)	2020 (\$6,53)	Proporción s/total 2021	Productos	Puesto 2020
	Total	175.455.105	221.906.952	100	Todos	
1	2304.00.00	114.913.335	180.274.457	65,49%	Tortas y demás residuos sólidos de la extracción del aceite de soja, incluso molidos o en «pellets». *	1
2	0306.17.99	9.579.818	1.873.628	5,15%	Camarón y langostinos., ahumado, también en el exterior no debe incl. incl. camarones y langostinos con cáscara, hervidos en agua / al vapor en agua, congelados	7
3	2308.00.40	8.528.090	7.971.549	4,86%	Materias, desperdicios y subproductos vegetales, para la alimentación de animales, principalmente pectina de cáscara de limón. **	2
4	2923.20.00	7.777.594	5.997.947	4,43%	Lecitinas y fosfoaminolípidos, incluso cuando no están definidos químicamente.	3
5	2306.30.00	7.516.081	-	4,28%	Tortas y demás residuos sólidos de la extracción de semillas de girasol, incluso molidos o en «pellets»	-
6	2204.21.96	5.421.045	5.469.592	3,09%	Vinos de países fuera de la EU (excepto blancos), con indicación de uva, sin DOP ni IGP, en envases de 2 l como máximo.	4
7	2204.21.95	2.551.303	2.465.156	1,45%	Vinos blancos de países fuera de la UE, con indicación de uva, sin DOP o IGP, en envases de 2 l como máximo.	5
8	1202.42.00	2.033.337	911.616	1,16%	Cacahuetes, sin cáscara, incluso quebrantados (exc. semillas para sembrar, tostadas o cocidas de otro modo)	11
9	1005.90.00	1.787.492	2.092.653	1,02%	Maíz, excepto para siembra.	6
10	0805.50.10	1.344.368		0,77%	Limonos frescos o secos	12
	Resto	12.439.937	16.109.465	7,09	Todo lo demás	

Fuente: Danmarks Statistik

*Vale aclarar que las tortas y residuos de la extracción de aceite de soja son la base de alimento para la importante producción porcina danesa.

**El tercer producto de exportación de nuestro país es “Sobrantes de frutas” (posición arancelaria 2308.00.40), se trata de importaciones efectuadas por la empresa danesa CPKelco, de cáscara de limón cortadas, lavadas y deshidratadas en embalajes de 50kg procedentes principalmente de empresas cítricas de las provincias de Tucumán y Salta para la elaboración de pectina.

2.2 Importaciones Argentinas desde Dinamarca en 2021

Las importaciones argentinas desde Dinamarca reflejan en cierto modo el patrón general de la exportación danesa, donde las maquinarias industriales, de energía, eléctricas y otras manufacturas como los productos médicos y farmacéuticos ocupan un lugar de relevancia.

En el caso de las importaciones, corresponde hacer una salvedad, ya que en primer lugar figura una categoría denominada “discrecional”. Bajo esa denominación se incluye el conjunto de todas las importaciones que por diversos motivos no difunden de manera específica.

La tabla nro. 5 presenta las 10 principales importaciones argentinas desde Dinamarca ordenadas de acuerdo a la posición en que se ubicaron en el año 2021. En esta tabla también se han incluido los montos importados durante 2020, la proporción que cada uno representa en relación al total de las importaciones desde Dinamarca, y la posición en que cada importación se ubicó en 2020.

Tabla Nro. 5 – Principales productos daneses importados por Argentina.

Importaciones argentinas en US\$ en 2021						
Puesto 2021	N.C.M	2021 (\$6,66)	2020 (\$6,53)	Proporción s/total 2020	Productos	Puesto 2020
	Total	184.494.745	226.612.949	100	Todos	
1	HHHH HH HH	94.590.456	128.375.042	51.27	Discrecional *	1
2	3002 90 50	9.034.773	7.977.354	4,90	Cultivos de microbios, excepto cultivos de levadura.	2
3	9021 40 00	8.995.779	4.526.175	4.88	Audífonos, excepto partes y accesorios	4
4	3507 90 90	3.664.848	4.083.882	1,99	Enzimas, concentrados de enzimas y enzimas preparadas, excluyendo el cuajo, lipoproteína lipasa y aspergillus proteasa alcalina	5
5	8483 40 51	2.872.273	3.274.078	1,56	Cajas de cambios	8
6	3808 91 10	2.422.471	877.598	1,31	Insecticidas	43
7	9027 30 00	2.002.233	1.803.864	1,09	Espectrómetros, espectrofotómetros y espectrógrafos de rayos ópticos (ultravioleta, visible, infrarrojo)	9
8	3815 90 90	1.959.985	3.414.903	1,06	Iniciadores de reacción, aceleradores de reacción y preparaciones catalíticas, excepto catalizadores y disolventes en metanol	7
10	8411 81 00	1.857.282	-	1,01	Turbinas de gas de una potencia <= 5.000 kW	-
9	8438 90 00	1.723.660	888.965	0,93	Partes de maquinaria para la preparación o fabricación industrial de alimentos o bebidas	41
	Resto	49.813.581	62.253.344	27,47	Todo lo demás	

Fuente: Danmarks Statistik.

*información confidencial no proporcionada por el Banco de Estadísticas de Dinamarca.

3. Negocios y comercio en Dinamarca

Se describen a continuación diferentes aspectos que se consideran necesarios tener en cuenta al momento de analizar la viabilidad de operar con el mercado danés.

3.1 Establecimiento de contacto con firmas locales

El portal **Argentina Trade Net** es el instrumento que ha desarrollado la Cancillería Argentina para acercar a nuestras empresas exportadoras la información de inteligencia de mercados generada por toda la Red de Embajadas, Centros de Promoción y Consulados argentinos en el exterior.

En esa plataforma, todas las representaciones argentinas en el exterior consignamos la información comercial que tenemos disponible, incluyendo listados de importadores y distribuidores para el universo arancelario, oportunidades comerciales, etc. Por tal motivo si por ejemplo una empresa argentina desea información de contacto de un importador danés puede consultarlo directa y automáticamente en **Argentina Trade Net** sin necesidad de comunicarse primero con la Embajada.

El registro de su empresa se realiza solamente a través del link <https://www.cancilleria.gob.ar/es/argentinatradenet> y ante cualquier consulta, debe contactar a la **Subsecretaría de Promoción del Comercio e Inversiones, Dirección Nacional de Promoción de Exportaciones del Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto:**

Correo electrónico: infocomercial@cancilleria.gob.ar

Teléfono: +54 11 4819-7915

Dirección: Esmeralda 1212 (C1007ABR) Buenos Aires, Argentina.

En el caso específico de Dinamarca, hemos consultado al **Dansk Erhverv** (Cámara de Comercio Danesa), organización que agrupa a las PyMEs danesas. Se nos recomendó utilizar la plataforma **IUCAB B2B** cuyo link de acceso es: <https://iucab.com/> (en inglés), la cual representa los intereses y ayuda al proceso de internacionalización de las pequeñas y medianas empresas para negociar con socios locales en los países de destino. La Plataforma B2B apoya a fabricantes y proveedores de todo el mundo en la búsqueda de agentes comerciales y viceversa.

Además de la información que nosotros producimos y cargamos en **Argentina Trade Net**, Usted puede encontrar y contactar importadores, proveedores y exportadores en el portal **dk.kompass.com/en**, filtrando según industria, producto, etc.

3.2 Régimen de Contratación Pública

Los anuncios sobre adquisiciones para todas las instituciones ministeriales o estatales se pueden encontrar en:

- La plataforma de compras del estado **www.udbud.dk** (en danés e inglés), dependiente de la Autoridad Danesa de Competencia y Consumo
- Unión Europea / Ofertas electrónicas diarias (TED)
<https://ted.europa.eu/TED/browse/browseByMap.do> (en varios idiomas)

TED (*Tenders Electronic Daily*) es la versión en línea del "Suplemento del Diario Oficial" de la Unión Europea, dedicado a la contratación pública en la Unión Europea. TED proporciona acceso gratuito a oportunidades comerciales. Todos los días, de martes a sábado, se publican alrededor de 2.600 avisos de contratación pública en TED. La información sobre cada documento de contratación se publica en los 24 idiomas oficiales de la UE.

Cada año 250 mil autoridades europeas efectúan compras públicas servicios y bienes por un equivalente al 16% del PBI europeo (aproximadamente € 2.700 millones). La Comisión Europea publicó en 2019 una guía sobre la participación de licitadores de terceros países en el mercado de contratación pública de la Unión. Si bien el objetivo de esa guía es ofrecer lineamientos a los gobiernos europeos que contratan a empresas de terceros países, contiene varios puntos de interés para aquellas empresas argentinas interesadas en participar en un proceso licitatorio. El documento mencionado se encuentra en el siguiente enlace: **<https://ec.europa.eu/docsroom/documents/36401>**

Existen umbrales fijados por la normativa europea para determinar si a una contratación pública se le aplican las reglas nacionales o de la UE. Detalles al respecto se encuentran en: **https://ec.europa.eu/growth/single-market/public-procurement/rules-implementation/thresholds_es**

En el Acuerdo Mercosur- UE hay un capítulo sobre "Contratación Pública" a partir del cual se permitirá a las empresas argentinas participar de ese mercado, al tiempo que preserva el propio sistema argentino de compras públicas para PyMEs.

3.2 Sistema bancario y mercado de capitales

El sistema bancario funciona bajo la supervisión regulatoria de la Autoridad de Supervisión Financiera y el nombre en danés del Banco Central es Danmarks Nationalbank.

Los principales bancos son: Danske Bank, Nordea, Nykredit Bank, Jyske Bank, Sydbank, Spar Nord Bank, Saxo Bank, Vestjysk Bank; Sparekassen Kronjylland, Arbejdernes Landesbank y Ringkjøbing Landbobank. Los activos de los tres bancos daneses (Danske Bank, Nordea y Nykredit Bank) más grandes constituyen aproximadamente el 75% del total de activos en el sector bancario danés. Los bancos con participación minoritaria en el mercado suelen ser un poco más flexibles con algunos aspectos de la normativa local. A modo de ejemplo, empresas extranjeras que precisan abrir cuentas corporativas suelen tener mayores facilidades en este tipo de entidades.

En 2005, la Bolsa de Copenhague comenzó a formar parte del mercado integrado nórdico y báltico, OMX Exchanges, que tiene su sede en Estocolmo e incluye las bolsas de valores de Estocolmo, Copenhague, Helsinki, Reikiavik, Tallin, Riga y Vilna.

3.3 Canales de comercialización

Salling Group A/S, es el distribuidor danés líder con el 34,9% de cuota de mercado según datos del año 2021. Salling Group (anteriormente Dansk Supermarket) agrupa a las cadenas de supermercados **Bilka**, **Netto**, **Føtex** y **Salling**, además de la cadena de juguetería **Fætter BR**, y una serie de tiendas online como **Bilka.dk**, **Salling.dk**, **Føtex.dk**, **Wupti.com** y **Føtexdagligvarer.dk**, y las franquicias de **Starbucks** y **Carl's Jr.** En Alemania, Polonia y Suecia, el grupo opera a través de Netto.

Coop es el segundo distribuidor danés con el 34,6% de cuota de mercado según datos del año 2021. El grupo cooperativista Coop agrupa las cadenas **Kvickly**, **SuperBrugsen**, **Dagli'Brugsen**, **Brugsen**, **Irma**, **Fakta** y **Coop.dk MAD** en diferentes tipos de puntos de venta, desde hipermercados, supermercados y mini-mercados hasta tiendas de descuento, como así también una versión de tiendas online. La cooperativa tiene más de 4000 comercios distribuidos en Dinamarca, Suecia, Noruega y Finlandia, alcanzando a 13 millones de consumidores. Bajo distintos nombres, la empresa ha operado en la región desde 1918.

Las otras firmas supermercadistas con presencia en el mercado danés son: **Reitan** (Rema1000), 10,9% del mercado, **Dagrofa** (**Meny**, **Spar**, **Min Købmand**, **Let-Køb**), 11%, **Aldi**, 3% y **Lidl**, 3%.

También existen supermercados online sin presencia física, donde el consumidor puede realizar su pedido a través de un portal, y la empresa realiza la entrega en un lapso de 1 a 3 días aproximadamente. Los más conocidos, y con un surtido general de productos son **Nemlig.com** y **Osuma.dk**, no obstante, existen otros especializados por categoría de producto; carne, pescado, frutas y verduras, etc. A esto se puede agregar que varios de los supermercados convencionales también han adoptado parte de esta modalidad, en la cual el consumidor puede realizar un pedido online y luego retirarlo.

Dejamos a continuación un enlace, donde se puede encontrar un listado de los supermercados online que existen al momento. El enlace está en danés, pero es deducible: <https://www.onlinesupermarked.net/>

Además existen las ferias llamadas “Madmesse”, destinadas al comercio entre empresas de la industria alimenticia. Las mismas se realizan en varias oportunidades a lo largo del año y en distintas ciudades de Dinamarca. Estas ferias sirven como espacio de “networking” y dan la posibilidad a los expositores de presentar nuevos productos, focalizando especialmente en experiencias y tendencias gastronómicas novedosas. En estas ferias es común encontrar degustaciones de productos, talleres de preparación y demostraciones. De estas ferias no sólo participan empresas tradicionales del sector gastronómico, como restaurantes o servicios de catering, sino también firmas que proveen servicios gastronómicos a hospitales, instituciones culturales y educativas.

Entre las ferias “Madmesse” más conocidas pueden mencionarse las siguientes:

- Foodexpo: Herning, Dinamarca. 27-29 de marzo (<https://www.foodexpo.dk/>).
- Madværkstedet: Copenhague, Dinamarca. 22-23 de marzo (<https://madværkstedet.dk/#>).
- Nordic Organic Food Fair: Suecia. 16-17 de noviembre (<https://www.nordicorganicexpo.com/>).

Para mayor información sobre este tipo de ferias tanto en Dinamarca como en la región, se sugiere visitar el sitio <https://www.fodevarefokus.dk/messeoversigt/>. El enlace está en danés, pero es deducible.

3.4 Sector minorista y comercio online

Las cadenas de supermercados dominan el sector minorista de alimentos. En Dinamarca hay pocos negocios independientes pequeños y también hay muy pocos hipermercados.

Los daneses tienen, en general, un alto nivel general de ingresos, lo que les otorga un fuerte poder de compra en otros mercados. Por lo tanto, el comercio electrónico transfronterizo es bastante popular

entre los compradores electrónicos daneses, con productos que provienen principalmente de Alemania, China y Estados Unidos.

Las tiendas online más visitadas en Dinamarca son: Amazon (general), Saxo (libros), Zalando, Zara, Zaful, Asos (ropa), eBay (general), Cdon (general), Coop (jardín, electrodomésticos, alimentos), Bilka (general), ElGiganten (multimedia y electrodomésticos), Nemlig (Alimentos), Momondo y SkyScanner (turismo). De estos sitios web, aunque no distribuya los productos desde Dinamarca, el más relevante es Amazon, portal que es un actor clave en Europa. Además, los daneses también utilizan sitios de compra y venta de segunda mano, como LetGo y DBA y marketplace en Facebook.

Los efectos de la pandemia tuvieron su impacto en el comportamiento de los consumidores daneses, acrecentando el volumen de transacciones online. El comercio electrónico representó US\$ 2.350 millones y los segmentos de ropa y calzado US\$ 1.500 millones y US\$ 590 millones en ventas respectivamente, siendo éstas las categorías más populares en el comercio electrónico. De hecho, el cierre de los locales físicos durante los lockdowns propició las ventas electrónicas. Por el contrario, los servicios comprados de forma online (pasajes de avión, alojamiento, viajes y seguros) fueron los sectores que sufrieron el mayor receso. Por otro lado, las cadenas de supermercados hacía un tiempo habían empezado a aplicar sistemas de compra online en el sector de alimentos, esta modalidad de compra online, se vio claramente favorecida partir de la presencia de Covid-19, debido a las medidas de confinamiento social dictaminadas por el gobierno danés.

Es muy importante poder pagar con tarjeta de crédito/débito, especialmente con Dankort, la tarjeta de débito nacional. En consecuencia, el 90% de la población utiliza la tarjeta de débito/crédito como método de pago, luego un 47% utiliza además la aplicación para teléfonos móviles MobilePay, otros sistemas como Paypal, Payson o similar, pago de facturas y transferencia bancaria son utilizados en menor medida.

Según un estudio realizado por PostNord¹, los consumidores daneses se encuentran entre los más exigentes en términos de plazos de entrega. El país es geográficamente pequeño y se espera que las entregas se realicen en un período máximo de tres días hábiles.

¹ Compañía Postal Sueco-Danesa.

² Øresund es una región transnacional que comprende las regiones administrativas de Capital (Region Hovedstad) y Selandia (Region Sjælland) del lado danés, y la provincia de Scania (Skåne) del lado sueco. La región concentra una población de unos 4.000.000 de habitantes, y está conectada a través del Puente de Øresund, el cual conecta de manera directa las ciudades de

3.5 Características del consumidor danés

Los daneses están interesados en productos alimenticios que contribuyan a una vida más sana, por ello los estándares de sustentabilidad cobran cada vez más importancia. Dinamarca junto con Suiza son los mayores consumidores per cápita de productos orgánicos en el mundo.

Según datos del banco de estadísticas de Dinamarca el 14% de las ventas en 2021 correspondieron a productos orgánicos. Los sectores de orgánicos con mayor crecimiento son las frutas y verduras, seguido por las leches, quesos y huevos; y por último las carnes orgánicas.

Los productos orgánicos, los cuales no se limitan a los alimentos y bebidas sino que incluye cosmética, textiles, etc., se venden en cualquier supermercado y no existen secciones especiales, se los encuentra en las góndolas junto a los productos convencionales.

3.6 Formas y términos de pago

Los mecanismos de pago más populares para el comercio exterior son la carta de crédito y las transferencias bancarias (SWIFT). En cuanto a los consumidores, el pago con tarjeta de débito es más apropiado y los cheques están fuera de uso. Los pagos de importaciones se realizan normalmente después de 30 días y las facturas se pagan en tiempo.

Además, existe la aplicación para teléfonos móviles desarrollada por el Danske Bank llamada MobilePay. La misma es gratuita y está disponible para usuarios de cualquier banco, no solamente para aquellos que poseen una cuenta en Danske Bank. Según datos de 2021, más de 4 millones de daneses, es decir aproximadamente el 70% de la población, utiliza esta aplicación para realizar transacciones por montos bajos y compras cotidianas.

4 Ingreso de mercaderías a Dinamarca

Se describen a continuación diferentes aspectos que se consideran necesarios tener en cuenta al momento de ingresar mercaderías al territorio/mercado danés.

4.1 Generalidades de ingreso

El ingreso de productos argentinos puede verse afectado por la existencia de aranceles que no existen para productos de la UE o de países con los que existen acuerdos de libre comercio, como Chile y México.

Adicionalmente hay que considerar los costos y el tiempo del transporte transatlántico. La competencia es feroz en precio, calidad, singularidad e innovación dada la fuerte presencia de productos de otros países europeos con similar oferta exportable a la Argentina.

A pesar de ello, existe interés en productos originales, exóticos y con conceptos innovadores. Un ejemplo es el del malbec argentino, cuya característica única y especial (*Unique Selling Point*, en inglés) está dada por su autenticidad, el terreno de cultivo y el varietal. Más información sobre el sector vitivinícola puede consultarse en nuestro informe **Perfil de Mercados Vinos** elaborado por esta Representación, el cual se encuentra disponible en el portal **Argentina Trade Net**.

También se sugiere promocionar las características de sustentabilidad y manejo ecológico de la empresa en sí misma, cualquiera sea el producto, así como si se cuenta con certificaciones de comercio justo y de producción orgánica. La posibilidad de brindar información sobre la trazabilidad del producto también es relevante.

A la hora de analizar la viabilidad de su exportación le recomendamos que consulte la información consignada en el **Sistema de Información de Barreras a las Exportaciones Argentinas –SIBEA–** (<https://www.cancilleria.gob.ar/es/argentinatradenet/inteligencia-comercial/sibea>), una herramienta provista por el **Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto** de información acerca de las medidas restrictivas (o potencialmente restrictivas) que afectan a las exportaciones argentinas. A través de esta herramienta en línea, las distintas áreas del Ministerio cuentan con una base de datos sistematizada, exhaustiva y actualizada en tiempo real de los obstáculos que enfrentan las exportaciones argentinas en los mercados externos. Las consultas se realizan en el **CEI - Dirección Nacional Centro de Economía Internacional**.

Esmeralda 1212, 6^{to} piso – (C1007ABR)

Ciudad Autónoma de Buenos Aires – Argentina.

Teléfono: (+5411) 4819-8029

Correo electrónico: ***dncei@cancilleria.gob.ar***.

En cuanto a los requisitos de importación en Dinamarca, en general son los mismos que en todos los estados miembros de la UE. Los más básicos se enumeran en la Directiva del Consejo 2000/29/CE cuyo link es:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:02000L0029-20140630&from=HR>

Otro enlace útil para realizar consultas respecto a aranceles, requisitos y demás es el siguiente:

<https://trade.ec.europa.eu/access-to-markets/es/content>

4.2 Requisitos fitosanitarios para productos alimenticios

A nivel nacional, la seguridad alimentaria de los productos destinados al consumo humano está regulada por los reglamentos de importación administrados por la entidad *Fødevarestyrelsen* – Administración Danesa de Veterinaria y Alimentos, dependiente del Ministerio de Medio Ambiente y Alimentación de Dinamarca.

Los productos de origen vegetal que deben ir acompañados de un certificado fitosanitario se enumeran en el anexo 5 (“**Bilag 5**”), casi al final del siguiente enlace, bajo la leyenda “**Planter m.m., der ved import skal være ledsaget af plantesundhedscertifikat eller reeksportcertifikat**”:

<https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?id=197101>

Para consultas y aclaraciones acerca de los procedimientos para el ingreso de mercancías dirigirse a:

- **Toldstyrelsen (Agencia de Aduanas)**

Slet Parkvej 1, 8310 Tranbjerg J, +45 72 22 12 12

<https://www.toldst.dk/english/our-task/>

4.3 Aranceles

Para acceder a información sobre eventuales aranceles de importación, se puede consultar en el siguiente enlace: <https://skat.dk/skat.aspx?oid=170970>, la plataforma oficial de la aduana danesa. La página web está en idioma danés pero se puede traducir al español haciendo click derecho en el mouse. Habiendo ingresado a la plataforma, debe buscarse el código nomenclador del producto en cuestión.

En caso de necesitar corroborar los códigos arancelarios, se pueden consultar los siguientes enlaces correspondientes al Nomenclador Común del Mercosur y al Arancel Externo Común respectivamente, cuyos códigos arancelarios están armonizados para los primeros seis dígitos:

- <http://web.comex.com.ar/cached/browsencm.php>
- <http://vita.skat.dk/vita.htm>

4.4 Transporte aéreo, terrestre y portuario

Dinamarca es un país pequeño con infraestructura que interconecta el país y toda la región circundante de Øresund².

Ingreso de mercaderías por aire: Las aeronaves que lleguen de países no pertenecientes a la Unión Europea deben declarar bienes o provisiones a bordo. La declaración de aduana debe indicar el tipo de bien, volumen y valor.

El aeropuerto de Copenhague (Lufthavn) es el más importante en la región nórdica y báltica, el principal aeropuerto de la aerolínea SAS (Scandinavian Airlines System) y el centro de distribución más importante de Europa del Norte para la compañía DHL.

Sesenta aerolíneas operan hacia más de 160 destinos. Hay otros tres aeropuertos internacionales situados en las ciudades de Billund, Aalborg y Aarhus, en ese orden de importancia de acuerdo al tráfico de pasajeros. Todos están en la península de Jutlandia. No obstante, cabe remarcar que si bien Aarhus es la segunda ciudad más importante del país, su aeropuerto no corresponde de igual manera a esta catalogación. Además de ser un aeropuerto con baja escala de tráfico, el mismo queda a trasmano, al estar situado a unos 50 km de la ciudad, demandando unos 45 minutos de transporte. Por el contrario, los otros dos aeropuertos mencionados, al tener mayor tráfico de pasajeros, cuentan con más conexiones internacionales, están mejor ubicados geográficamente, y por ende cuentan con mejor acceso.

Ingreso de mercaderías por tierra: Es muy importante que la declaración de la mercadería presente la información correcta y sea completada antes del procedimiento de control de aduana. Al igual que en el caso del transporte aéreo, debe declararse qué tipo de bienes, volumen y valor se importa. Con frecuencia se realizan salidas internacionales de trenes de carga a través de la red ferroviaria europea desde Europa central a Dinamarca, Suecia, Noruega y Finlandia. A través de la red de rutas y autopistas,

² Øresund es una región transnacional que comprende las regiones administrativas de Capital (Region Hovedstad) y Selandia (Region Sjælland) del lado danés, y la provincia de Scania (Skåne) del lado sueco. La región concentra una población de unos 4.000.000 de habitantes, y está conectada a través del Puente de Øresund, el cual conecta de manera directa las ciudades de Copenhague (DK) y Malmö (SE).

desde Copenhague y la región circundante de Øresund, se tiene acceso a más de 46 millones de personas en sólo cinco horas.

Ingreso de mercaderías por mar: Si el barco transporta mercaderías que no han sido declaradas en aduana, debe notificarse a las autoridades aduaneras y realizarse la declaración correspondiente para facilitar la entrada y salida del barco. Debe declararse qué tipo de bienes, volumen y valor se importa. El certificado correspondiente debe ser completado y entregado a las autoridades aduaneras.

El 75% de las exportaciones de Dinamarca se envían por mar. Existen más de 25 puertos en los cuales anualmente más de 64 millones de toneladas de mercancías internacionales transitan el país. Los principales puertos industriales ofrecen conexiones diarias a destinos de ultramar y conexiones regulares con los principales puertos de Europa, puertos de libre transportación y depósitos aduaneros y ro-ro (*roll on, roll off*) / lo-lo (*lift on, lift off*).

El puerto internacional de Copenhague opera las 24 horas, fusionado en 2001 con el puerto de Malmö, en Suecia. El puerto de Copenhague es uno de los más grandes del norte de Europa y la puerta de entrada a toda la región del Báltico y el continente europeo.

En el caso de las exportaciones argentinas se utilizan generalmente los puertos de Rotterdam, Hamburgo o Amberes para ingresar a la Unión Europea y luego ingresarlo a territorio danés por la vía terrestre. Algunas empresas hacen uso de depósitos en esos puertos que les permiten efectuar la distribución en forma fraccionada y pausada.

Sistema de Control de Importaciones (ICS): La declaración de ingreso (ENS – *Entry Summary Declaration*) debe ser presentada para todos los bienes que llegan de terceros países a la zona de aduanas de la Comunidad, independientemente de la situación aduanera de las mercancías y sin importar si los bienes serán descargados o no. Si el destino es Dinamarca debe completarse la información a través del ICS.

Los formularios de declaración de aduana según tipo de ingreso (vía aérea, marítima o terrestre) pueden consultarse en el siguiente enlace: <https://skat.dk/skat.aspx?oid=2244413>

5 Información para viajes de negocios

En este capítulo presentamos información respecto a cuestiones prácticas generales a tener en cuenta al momento de visitar el país. En tal sentido, proporcionamos información útil relacionada al ingreso a Dinamarca, aspectos culturales, y soporte y apoyo de diversa índole, que pudieran ser de relevancia.

5.1 Requisitos de entrada al país

Ciudadanos argentinos no requieren visa para ingresar a Dinamarca como turistas por un máximo de 90 días corridos. **No obstante, en este contexto de pandemia, se recomienda consultar a las autoridades danesas respecto a la normativa vigente.** En la página <https://coronasmitte.dk/> encontrará toda la información acerca de los requisitos para visitar el país.

5.2 Aspectos culturales

En Dinamarca se enfatiza el concepto de igualdad de derechos. Todas las personas tienen los mismos derechos, mereciendo ser tratadas con respeto sin importar su género, orientación sexual, religión, etnia, clase social o estatus profesional.

Las jerarquías no son siempre estrictas entre empleados y jefes. No suelen haber distinciones aparentes en el trato según la posición profesional, económica o social.

Los daneses suelen ser muy reservados respecto a cuestiones personales. En el ámbito laboral la comunicación tiende a ser directa, priorizan ser discretos y evitar la distinción individual, siendo generalmente modestos en su forma de conversar y comportarse. Debe evitarse el contacto físico, es decir no debe saludarse con beso tanto en el trato con hombres como con mujeres.

Los daneses suelen ser muy respetuosos de los tiempos y horarios pactados. Siendo la puntualidad una conducta esperable. Se sugiere poner especial atención a ello y tener presente que la jornada laboral es de lunes a viernes de 08.30 a 16.00 aproximadamente. Los daneses no suelen extender sus compromisos laborales por fuera de ese horario. Además cabe destacar, que la puntualidad no sólo hace referencia a no llegar tarde a una cita pactada, sino también no presentarse con excesiva antelación, ya que irrumpiría indirectamente en la agenda de trabajo de quien lo recibe.

En tal sentido, el danés es muy organizado respecto a sus tiempos. Se aconseja ser sumamente puntual y concertar actividades con la mayor cantidad de antelación posible: tres semanas para reuniones

informales y si se trata de eventos más formales o importantes con al menos dos meses de antelación, ya que las agendas de los encargados de compra a menudo incluyen viajes al extranjero.

Las presentaciones de trabajo deben estar bien organizadas, basadas en temas y fuentes concretas, respaldadas por números, datos y representadas en gráficos o cuadros. Se acostumbra solicitar y enviar una agenda antes de la reunión, estableciendo los temas a tratar y tiempos destinados a cada tema, y trabajar desde ella sin desviarse. Evite la hipérbole, mantenga el contacto visual y espere preguntas directas. Nunca se debe hablar de maniobras que de alguna manera evadan las normas.

El consumo de alcohol está muy difundido en la sociedad y no necesariamente se lo percibe como un aspecto negativo o problemático. Por tal motivo, no es extraño que los colegas de trabajo pasen un tiempo conversando sobre temas que no sean estrictamente laborales los viernes por la tarde en las oficinas, consumiendo alcohol, o que se ofrezca bebidas alcohólicas durante un almuerzo laboral/empresarial. No obstante, el consumo de alcohol en este tipo de contextos, debe ser moderado, ya que no es el consumo en sí mismo, sino la manera, lo que puede percibirse negativamente.

Además, en este mismo sentido, si bien el consumo es por tanto ampliamente aceptado en la cultura local, se debe recordar el estricto cumplimiento de las normas de tránsito. El límite de alcohol en sangre permitido para conducir es de 0,5 (equivaliendo aproximadamente a una copa de vino o una lata de cerveza).

5.3 Código de vestimenta

Así como los daneses son informales en el trato, también lo son respecto a la vestimenta. Suelen movilizarse en bicicleta, incluso para ir a reuniones de trabajo y a menos que se indique un código de vestimenta específico, no está mal visto si una persona se presenta vestida de manera informal (smart casual).

5.4 Política de regalos

No se estila ofrecer regalos en una primera reunión, pero cuando las buenas relaciones ya están establecidas, no está mal visto ofrecer un pequeño regalo. En el ámbito informal, si uno es invitado a una casa danesa para cenar se estila llevar flores, chocolates o vino. Además, cabe mencionar que Dinamarca cuenta con una política regulatoria de regalos, la cual establece que el receptor debe declarar ante la entidad fiscal danesa (SKAT) en caso de recibir un regalo que supere un determinado valor (aprox. DKK

1.000 = US\$ 140), y tributar sobre ese valor. Esta política apunta a evitar y/o reducir todo tipo de acción que conduzca a intenciones de soborno o incentivo hacia cualquier tipo de favoritismo.

5.5 Fechas adecuadas para organizar reuniones

A fin de organizar reuniones de negocios se recomienda evitar las siguientes fechas: Semana Santa, que abarca toda la semana previa a los días religiosos incluyendo el lunes posterior al domingo de Pascuas, el mes de julio por las vacaciones estivales y la última semana del mes de diciembre. Una fuente en inglés con un listado de los días feriados es la del Banco Nacional danés:

http://www.nationalbanken.dk/en/contact_info/Opening_hours/Pages/Default.aspx

Además de las mencionadas fechas, debe tenerse en cuenta al planificar un viaje de negocios las semanas de vacaciones escolares, de otoño a mediados de octubre (semana 42 del año), y de invierno a mediados de febrero (semana 7 u 8 del año, dependiendo de cada municipio). Si bien se trata de vacaciones escolares, y no del período vacacional principal, el nivel de actividad laboral se reduce considerablemente.

5.6 Apoyo institucional

La Embajada puede elaborar documentos de apoyo a empresarios bajo instrucción del **Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto**; en tal sentido se recomienda en primer lugar contactar a la Cancillería.

Además, en el sitio de la **Agencia Argentina de Inversiones y Comercio Internacional (AAICI)** podrá acceder de manera gratuita a diversas herramientas de capacitación y promoción comercial, y de inversiones que el gobierno nacional ha puesto a disposición de las empresas argentinas.

<http://www.inversionycomercio.org.ar/>

Asimismo, tal como se mencionó anteriormente se encuentra disponible el portal **Argentina Trade Net** (<http://argentinatradenet.gov.ar/>) en el que consignamos toda la información que tenemos disponible aquí, incluyendo Perfiles de Mercado de diversos productos, la Guía de Negocios de Dinamarca, listados de importadores y distribuidores y oportunidades comerciales existentes. Para esto último, sugerimos utilizar solamente dos dígitos a fin de ampliar la búsqueda.

Por último, si su empresa todavía no está registrada en el portal **Export Argentina** (<https://exportargentina.org.ar/>), le recomendamos que realice el registro. De esta forma, tendrá acceso a herramientas estadísticas y de inteligencia comercial y oportunidades comerciales en el exterior para su catálogo de productos.

Además de la información que nosotros producimos y cargamos en Argentina Trade Net, específicamente para el mercado danés Ud. puede buscar contactos en directorios de datos de empresas como por ejemplo el sitio: dk.kompass.com/en/

Para los casos en que su empresa participe de algún evento en Dinamarca y la Embajada intervenga en el mismo, puede solicitarse el ingreso de muestras al país libre de cargos enviando a la Representación la factura que acompaña al envío. El personal de la Embajada completará el formulario correspondiente y dará seguimiento al trámite de liberación de aduana.

Además, eventualmente se puede facilitar el uso de la sala de reuniones de la Embajada, insumos necesarios para degustaciones de vino, apoyo logístico para la organización de agendas de negocios, siempre que se cuente con la instrucción de Cancillería.

La Embajada no brinda servicios legales, de traducción o intérprete, logística, contables u otros a empresas que quieran expandir sus negocios a Dinamarca. Para servicios legales y de traducción ver la siguiente sección.

5.7 Contratación de servicios legales

Se pueden identificar profesionales en el portal de búsqueda: <http://www.advokatnoeglen.dk/?r=1>

Vale resaltar que la Embajada de la República Argentina en Dinamarca no asume ninguna responsabilidad por la habilidad profesional o reputación, o la calidad de los servicios prestados por los profesionales y firmas mencionados en el link. La inclusión en esta lista no constituye una aprobación por parte de la Cancillería Argentina o la Embajada de la República Argentina en Dinamarca. Los nombres aparecen en orden alfabético. La información referida a las credenciales profesionales, áreas de experiencia y habilidad en el idioma son proporcionadas directamente por los abogados; la Embajada no está en condiciones de dar fe de dicha información. Puede recibir información adicional acerca de los profesionales de la lista poniéndose en contacto con el Colegio de Abogados de la jurisdicción (o su equivalente) o las autoridades que otorgan licencias locales.

Asimismo se tiene conocimiento de las siguientes consultorías legales gratuitas:

- Københavns Retshjælp (Copenhagen Legal aid)

Stormgade 20, 1. sal

1555 København V

Tel (+45) 33 11 06 78

Telefax (+45) 33 11 53 60

Lunes-Jueves 18.30-21.00

Viernes 18.30-20.00

- Retshjælpen RUSK

Baggesensgade 3, st. tv

2200 København N

E-mail: kontakt@rusklaw.dk

Tel: 28 25 53 20

<https://www.rusklaw.dk/en/contact/>

- Social Legal Aid (Den Sociale Retshjaelp)

Bragesgade 10, 2nd. fl., Box 585, 2200 Copenhagen N.

www.socialeretshjaelp.dk

Email: kbh@socialeretshjaelp.dk

Tel: 7022 9330.

- Vesterbro Retshjælp

Lyrskovgade 4, 4. sal

1758 København V

Tel: 61 61 78 41

info@vesterbro-retshjaelp.dk

- Asistencia legal gratuita en Aarhus:

<http://www.aarhusretshjaelp.dk/>

5.8 Contratación de servicios de traducción e intérpretes

Se detalla a continuación un listado de contactos de servicios de traducción e intérpretes. Al igual que en el caso de asesoría legal, la Embajada de la República Argentina en Dinamarca no asume ninguna responsabilidad por la calidad de los servicios.

- Daniel Babenco: 61 66 59 96 - danbab@post5.tele.dk
- Nina Pejter: 33369555 - np@fokustranslations.dk
- Translation Team Aps: 33 15 88 57 - info@translationteam.dk
- Pedro Calvo 61 65 28 63 - pedro@calvolingua.dk
- DKA Translation – Ditte Andersen: 26 15 12 24 - info@dkatranslation.dk
- Sara Potter: 29 73 45 45 - Sarapotter0908@gmail.com
- Language Perspective – Jaime Guitart Vilches: 52 72 88 40 - info@languageperspective.com

6 Establecimiento de empresas

En este capítulo, presentamos algunos aspectos a tener en cuenta en caso de que la empresa argentina desee radicarse en Dinamarca.

6.1 Generalidades sobre el registro de empresas en Dinamarca

Los procedimientos y requisitos varían de acuerdo al tipo de negocio. En general, si por algún motivo la empresa argentina que exporta debiera contratar empleados en Dinamarca, abrir depósitos, producir en destino, participar en determinadas ferias comerciales donde se vendan productos, entre otros, deben iniciarse las averiguaciones que correspondan referidas al registro de la empresa en la entidad **Erhvervsstyrelsen** (*Danish Business Authority*) a través del siguiente enlace, el cual sólo se encuentra disponible en danés: https://virk.dk/myndigheder/stat/ERST/selvbetjening/Start_virksomhed/

Al finalizar el proceso se obtendrá el número de **CVR** (código de identificación de la empresa) y se enviará la información de la empresa a **SKAT** (agencia danesa de recaudación de impuestos) de forma automática. SKAT registrará a la empresa para el pago de IVA, cuya tarifa estándar es 25% y se calcula sobre el valor del bien más los costos de traslado y seguro más cualquier derecho de importación. Adicionalmente, se

puede consultar en el siguiente enlace, información pertinente sobre cómo llevar adelante una actividad comercial en Dinamarca: <https://danishbusinessauthority.dk/>

Impuestos especiales se pagan sobre ciertos productos como el tabaco y el alcohol. Otros impuestos aduaneros pueden adicionarse si debieran cubrirse gastos por examinar, verificar o probar los bienes importados. También son aplicables impuestos sobre consumos específicos, impuestos ambientales y sobre la energía, según el tipo de producto que se comercialice. En algunos casos, se deben pagar impuestos sobre las ganancias generadas por la propia compañía.

6.2 Tipos de sociedades comerciales

Se reseña a continuación información compilada de diferentes fuentes acerca de los diversos tipos de sociedad corporativa.

Por un lado se encuentra las denominadas empresas de propiedad privada o personal, las cuales generalmente son empresas pequeñas pertenecientes a uno o pocos dueños, quienes son directamente responsables, con sus bienes personales y de manera ilimitada, de la economía de la empresa. Por el contrario no requiere un capital inicial.

Ejemplos:

Enkeltmandsvirksomhed (Empresa de un solo propietario)

- Un solo propietario que toma todas las decisiones.
- El propietario es responsable de la empresa con sus bienes personales.
- No requiere capital inicial.
- Registro gratuito.
- Sólo puede tener una propiedad unipersonal.

Personligt ejer mindre virksomhed (PMV) (Pequeña empresa de propiedad personal)

- Un solo propietario que toma todas las decisiones.
- El propietario es responsable de la empresa con sus bienes personales.
- No requiere capital inicial.
- La empresa no importa ni exporta a países fuera de la UE.
- La empresa no tiene empleados.
- Gratis para registrarse.

- El registro debe renovarse cada 3 años.
- Solo puede tener una PMV.

Interessentskab (I/S) (Asociación General)

- Al menos dos propietarios.
- Los propietarios son responsables de la empresa con sus bienes personales, de manera solidaria e ilimitada.
 - No requiere capital inicial.

Por otro lado, se encuentran las denominadas compañías, que generalmente son empresas de mayor porte, y exigen mayores requisitos para ser creadas como empresas.

Ejemplos:

Anpartsselskab (ApS) (Sociedad de Responsabilidad Limitada)

- Uno o más propietarios que son accionistas de la empresa.
- Persona jurídica independiente, donde los propietarios sólo son responsables de su capital invertido.
- Una ApS debe depositar un capital inicial de al menos 40.000 DKK (aprox US\$ 6.000).
- Una ApS debe presentar su informe anual de contabilidad de forma digital.
- Una ApS debe tener una junta ejecutiva, que puede ser complementada por una comisión directiva o una junta supervisora.
- Cuesta 670 DKK registrar un ApS (aprox. US\$ 100).

Aktieselskab (A/S) (Sociedad Anónima)

- Uno o más propietarios que son accionistas de la empresa.
- Persona jurídica independiente, donde los propietarios sólo son responsables de su capital invertido.
- Un A/S debe depositar un capital inicial de al menos 400.000 DKK (aprox. US\$ 60.000).
- Un A / S debe presentar su informe anual de contabilidad de forma digital.
- La administración de un A/S debe consistir en una junta ejecutiva, una comisión directiva o una junta supervisora.
- Cuesta 670 DKK registrar un A/S (aprox. US\$ 100).

Destacamos que al margen de la información provista acerca de los requisitos existentes para cada tipo de empresa, pueden existir otros requisitos o mayores detalles al respecto, que escapan al conocimiento

y competencia de esta Sede, por lo que siempre se recomienda en todo caso, consultar asesoramiento legal.

Además esta Sede solicitó asesoramiento de un abogado del foro local, quien nos indicó que en Dinamarca también se puede abrir una oficina de representación de una empresa argentina sin que se requiera un capital mínimo ni una cuenta bancaria. Sí debe contratarse un empleado local quien puede percibir un salario pagado directamente desde Argentina. Es importante aclarar que con este tipo de registro en Dinamarca la empresa no puede vender productos ni servicios, sólo puede hacerlo desde su casa central en Argentina.

6.3 Oficinas compartidas

La modalidad de oficinas compartidas está bastante difundida en la sociedad danesa y es una buena opción para aquellos que recién empiezan. De esta manera pueden obtener un espacio físico donde tener oficinas, sin una gran demanda de capital para montar oficinas propias.

Existen varias empresas hospedadoras, donde el emprendedor puede alquilar un espacio de acuerdo a sus necesidades. En tal sentido, los precios son proporcionales a la demanda espacial de cada uno. Las empresas que albergan estos espacios físicos, generalmente cuentan con cantinas, donde los inquilinos pueden comprar un desayuno, almuerzo y demás.

Las condiciones y modalidades de pago, al igual que el precio, pueden variar dependiendo del hospedador y la locación. Bien se puede alquilar por metro cuadrado, o por escritorio, es decir, la cantidad de lugares o personas que estarán trabajando en el espacio físico.

A modo orientativo, el precio mensual por escritorio, que paga un contacto de esta SECOM, que utiliza esta modalidad en un lugar situado a las afueras de Copenhague, es de US\$ 350.

A continuación, les proveemos un enlace con un listado de, según su título en danés, los 20 mejores hospedadores en Copenhague: <https://coworking.dk/>

6.4 Mercado laboral

Si la empresa contratara empleados localmente debe registrarse como empleador en el sitio www.virk.dk, de la **Danish Business Authority**, y deducir impuestos y contribuciones laborales del 8% (en danés llamado **AM-bidrag**). Esto debe declararse y pagarse ante **SKAT**.

El mercado laboral se rige por el sistema denominado “flexiseguridad” que consiste en flexibilizar las obligaciones de las empresas para la contratación y el despido de empleados y mantener en paralelo un sistema eficiente de capacitación profesional y de ayuda por parte del Estado para la búsqueda de un nuevo empleo. Existe también un seguro de desempleo estatal (Kontan hjælp) y otro privado que se nutre de fondos aportados por los empleados (AKSSE).

En la siguiente página del Ministerio de Trabajo danés se puede consultar las leyes laborales relevantes: <https://bm.dk/the-ministry-of-employment/legislation/>. No hay salario mínimo legal en Dinamarca. Alrededor del 67% de los trabajadores daneses son miembros de sindicatos. Las huelgas son poco frecuentes en Dinamarca.

6.5 Cuestiones tributarias bilaterales

A nivel bilateral se encuentra vigente el “*Convenio para Evitar la Doble Imposición y prevenir la Evasión Fiscal con respecto a los Impuestos sobre la Renta y el Capital*” puede encontrarse en la página web de la Administración Federal de Ingresos Públicos – AFIP (<http://www.afip.gov.ar/institucional/acuerdos.asp>) o en la Biblioteca de Tratados del Ministerio de Relaciones Exteriores, y Culto. En esta biblioteca debe seleccionarse “Dinamarca” como contraparte.

Por consultas específicas sobre los Acuerdos y/o Convenios publicados debe contactarse a la Dirección Asuntos Internacionales de la AFIP, cuya casilla de correo es asuntosinternacionales@afip.gov.ar.

7 Entidades danesas relacionadas con inversiones

En este capítulo mencionamos entidades danesas del sector de inversiones. Cabe destacar que las mismas tienen como objetivo brindar apoyo y financiamiento al empresariado danés. No obstante, dicha información puede ser de utilidad en caso de que alguna empresa argentina inicie actividades comerciales de manera conjunta con una empresa local.

7.1 Invest in Denmark

“**Invest in Denmark**” es la agencia oficial de promoción de inversiones, la cual ofrece apoyo a empresas extranjeras que estén buscando expandir sus actividades comerciales o de investigación en Dinamarca. Esto incluye asesoramiento en cuestiones culturales, impositivas y legales, creación de la firma, lanzamiento de emprendimientos y otras cuestiones.

7.2 IFU

Como contrapartida a “**Invest in Denmark**” el **IFU (Investeringsfonden for Udviklingslande – Fondo de Inversión para Países en Desarrollo)** proporciona financiamiento, asesoramiento y capital de riesgo a las empresas danesas que quieren hacer negocios en los mercados de países en desarrollo o emergentes, particularmente en proyectos que promueven el cuidado del medio ambiente y el desarrollo sustentable. No es un proveedor de ayudas o subvenciones a empresas. Las inversiones se efectúan en condiciones comerciales, tanto en forma de capital (equity) como en préstamos (loans).

IFU también toma en cuenta la situación macroeconómica de cada país y el riesgo país establecido por el EKF, que es la Compañía de Seguro de crédito a las exportaciones de Dinamarca. Las inversiones específicas de IFU tienen un límite de 10-15 millones de dólares, aunque en algunos casos puntuales se han extendido a 50 millones de dólares. Solo toman proyectos con un mínimo de “equity return” del 12%. No cubren más del 20-30% de cada proyecto, aunque en algunos proyectos más chicos pueden tomar hasta el 49%.

IFU invierte sobre una base comercial comprometiendo capital propio u otorgando préstamos o garantías a empresas de proyectos con inversores daneses o con un interés danés. El objetivo es contribuir al desarrollo económico y social en los países de destino y aumentar las oportunidades del comercio y de la industria danesa en los nuevos mercados emergentes.

7.3 EKF

Por otro lado, el **EKF (Eksport Kredit Fonden – Fondo de Crédito para la Exportación)** es la Agencia de Seguro de Crédito a la Exportación de Dinamarca. Esta agencia ayuda a los exportadores daneses a operar en el extranjero y a expandir sus negocios. **EKF** se estableció en 1922 como el tercer organismo de crédito a la exportación en el mundo.

EKF ayuda a las empresas danesas a hacer posible y atractivo para sus clientes en el extranjero la compra de productos daneses. Esto se logra ayudando a aumentar el financiamiento y asegurando a las compañías y bancos contra los potenciales riesgos financieros y políticos de comerciar con otros países. **EKF** pertenece al estado danés pero funciona como una empresa financiera moderna. Con una garantía de **EKF**, la empresa en cuestión tiene el respaldo del estado danés.

8 Contactos de Interés

A continuación, un listado de contactos relevantes relacionados al contenido de esta Guía de Negocios.

8.1 Entidades

Embajada de la Rep. Argentina en Dinamarca	
Dirección	Borgergade 16, 4 ^{to} piso, 1300 København K
Teléfono	+45 33 15 80 82
Email	edina@mrecic.gov.ar
Web	http://www.edina.mrecic.gov.ar/

AFIP	Temas relativos al Convenio de Doble Imposición
Dirección	Av. Leandro N. Alem 1074, piso 12, CABA
Email	asuntosinternacionales@afip.gov.ar
Web	www.afip.gov.ar/institucional/acuerdos.asp

Erhvervsstyrelsen	Danish Business Authority Organización que promueve el desarrollo del comercio en Dinamarca
Dirección	Langelinie Allé 17, 2100 København Ø
Teléfono	+45 35 29 10 00
Email	erst@erst.dk
Web	www.danishbusinessauthority.dk

SKAT	Agencia Recaudadora de Impuestos
Teléfono	+45 72 22 18 18
Web	www.skat.dk

Udenrigsministeriet	Ministerio de Relaciones Exteriores de Dinamarca
Dirección	Asiatisk Plads 2, 1448 København K
Teléfono	+45 33 92 00 00
Email	um@um.dk
Web	www.um.dk/en

Miljø og Fødevarerministeriet	Ministerio de Medio Ambiente y Alimentación (especialmente la sección <i>Fødevarestyrelsen</i> – Administración Danesa de Veterinaria y Alimentos)
Dirección	Slotsholmsgade 12, 1260 København V
Teléfono	+45 38 14 21 42
Email	mfvm@mfvm.dk
Web	www.mfvm.dk/

Beskæftigelsesministeriet	Ministerio de Trabajo de Dinamarca
Dirección	Holmens Kanal 20, 1060 København K
Teléfono	+45 72 20 50 00
Email	bm@bm.dk
Web	www.bm.dk/

Landbrug & Fødevarer	Consejo Danés de Agricultura y Alimentos. Organización que promueve el desarrollo agropecuario en Dinamarca
Dirección	Axeltorv 3, 1609 København V
Teléfono	+45 33 39 40 00
Email	info@lf.dk
Web	www.agricultureandfood.dk

Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen	Autoridad de la Competencia & el Consumidor
Dirección	Carl Jacobsens Vej 35, 2500 Valby
Teléfono	+45 41 71 50 00
Email	
Web	www.kfst.dk/

Dansk Erhverv	Cámara de Comercio Danesa
Dirección	Børsen, 1217 København K
Teléfono	+45 34 74 60 00
Email	info@danskerhverv.dk
Web	www.danskerhverv.dk/

Invest in Denmark	Agencia oficial de promoción de inversiones
Dirección	Asiatisk Plads 2, 1448 København K
Teléfono	+45 33 92 11 16
Email	indk@um.dk
Web	www.investindk.com

IFU	Fondo de Inversión para Países en Desarrollo
Dirección	Fredericiagade 27, 1310 København K
Teléfono	+45 5 33 63 75 00
Email	ifu@ifu.dk
Web	www.ifu.dk

EKF	Agencia de Crédito a la Exportación de Dinamarca
Dirección	Lautrupsgade 11, 2100 København Ø
Teléfono	+45 35 46 26 00
Email	ekf@ekf.dk
Web	www.ekf.dk

Cámara Argentino Danesa de Comercio	
Dirección	Av. Leandro N Alem 1074, piso 12, CABA
Teléfono	Jorgelina Capaccio – Manager +54 (11) 5252 0839
Email	Contact@camaradanesa.org; manager@camaradanesa.org.ar
Web	www.camaradanesa.org.ar

Visit Denmark	Información sobre hoteles, medios de transporte, etc.
Dirección	Islands Brygge 43, 2300 København S
Teléfono	+45 32 88 99 00
Email	contact@visitdenmark.com
Web	https://www.visitdenmark.com/

8.2 Asociaciones sectoriales

Industria/Sector	Link
Marítimo	www.danskemaritime.dk
Transporte y logística	www.danishshipping.dk
Farmacia	www.lif.dk
Petróleo y Gas	www.oilgasdanmark.dk
Energía	www.danskenergi.dk
Vinos y espirituosas	www.vsod.dk
Cerveza	www.bryggeriforeningen.dk
Agricultura y Alimentos	www.seges.dk
Pesca	www.fiskeriforening.dk www.danishseafood.org
Orgánicos	www.organicdenmark.com
Diseño	www.designdenmark.dk
Arquitectura	www.arkitektforeningen.dk

9 Fuentes

1. Sitio Web Oficial de Dinamarca: www.denmark.dk
2. Cámara de Comercio Danesa: *Dansk Erhverv* – <https://www.danskerhverv.dk/>

3. Autoridad Danesa de Competencia y Consumo: *Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen* – <https://udbud.dk/>
4. Suplemento del diario oficial de la Unión Europea: *ted.europa.eu*
5. Banco Nacional de Dinamarca: *Danmarks Nationalbank* – <https://www.nationalbanken.dk/da>
6. Administración Danesa de Veterinaria y Alimentos: *Fødevarestyrelsen* – <https://www.foedevarestyrelsen.dk/Sider/forside.aspx>
7. Agencia de Aduanas: *Toldstyrelsen* – <https://www.toldst.dk/english/our-task/>
8. Organismo de Recaudación de Impuestos: *SKAT* – www.skat.dk
9. Comex – Nomenclador Común Mercosur: <http://web.comex.com.ar/cached/browsencm.php>
10. Vita – Nomenclador Danés: <http://vita.skat.dk/vita.htm>
11. New to Denmark: <https://www.nyidanmark.dk/en-GB>
12. Banco de Estadísticas de Dinamarca: *Statistikbanken* – www.statistikbanken.dk
13. Ministerio de Relaciones Exteriores de Dinamarca: *Udenrigsministeriet* – www.um.dk
14. Business House Copenhagen – www.international.kk.dk
15. Danish Business Authority: *Erhvervsstyrelsen* – www.erhvervsstyrelsen.dk
16. Ministerio de Trabajo: *Beskæftigelsesministeriet* – <https://bm.dk/the-ministry-of-employment/legislation/>
17. AFIP: <http://www.afip.gov.ar/institucional/acuerdos.asp>
18. Invest in Denmark: www.investindk.com
19. IFU: www.ifu.dk
20. EKF: www.ekf.dk
21. Nordea Trade: www.nordeatrade.com/en/explore-new-market/denmark/
22. Magazine del sector de comercio: *Dansk Handelsblad* - <https://dhblad.dk/>
23. Mobile Pay: <https://www.mobilepay.dk/>
24. Statista: <https://www.statista.com/statistics/778174/net-revenue-of-dansk-supermarked-group/>
25. World's Top Exports: <http://www.worldstopexports.com/denmarks-top-10-imports/>



Muchas gracias por su atención.
Ante cualquier duda, comuníquese con la Embajada Argentina
en el Reino de Dinamarca.
<https://edina.cancilleria.gob.ar/>